

Embaixada do Brasil na Alemanha

Setor de Promoção Comercial

Pesquisa de Mercado - PMR



Discriminação	Mel natural
Número de série	1330/0002/2008
Posto/SECOM	SECOM BERLIM - ALEMANHA
Data de Preenchimento	22.09.2008
Código NCM:	0409.00.00
Descrição do Produto	Mel natural
Data de atualização	05/05/2008
Limite de validade	30/06/2009
País importador	Alemanha
Observações	Veja Documento
Responsável pela elaboração	José Carlos Oldoni
Função/Cargo	Auxiliar Técnico
Telefone	+ 49 30 72 62 81 11
Fax	+ 49 30 72 62 81 99
E-mail	secom@brasemberlim.de
Nome do arquivo PDF	PMR1330000208.pdf
Aprovado por	Tovar da Silva Nunes Ministro-Conselheiro

ÍNDICE

1 - Comentários sobre a situação do produto brasileiro no mercado alemão e estatísticas Brasil-Alemanha do comércio de mel.....	3
2 - Exigências do mercado.....	5
3 – Situação e tendências do mercado.....	7
4 - Dados estatísticos.....	8
5 – Tributos alfandegários.....	9
6 – Canais de distribuição.....	9
7 - Rotulagem.....	9
8 – Mercado alemão para mel brasileiro.....	10
10 - Potenciais importadores alemães de mel.....	11
11 - Firmas do ramo de própolis.....	22

1 - Comentários sobre a situação do produto brasileiro no mercado alemão e estatísticas Brasil-Alemanha do comércio de mel

Decorrente sobretudo da adulteração do produto alegadamente feita por empresa brasileira, o Brasil não pôde fornecer mel à Europa entre 1990 e 1999¹. Na Alemanha, o mel brasileiro passou a ser considerado de qualidade inferior ao procedente de outros países sul-americanos como Uruguai, Argentina e Chile. A participação brasileira no mercado alemão entre 1998 e 2002 foi insignificante. Houve recuperação do mercado em 2003, quando exportamos 8.017 toneladas, aumentando, em 2004, para 11.450 toneladas, ao preço de US\$ 21.410.000. Em 2005, com a homologação de novos mercados fornecedores, novamente o volume de mel brasileiro exportado para a Alemanha diminuiu para 6.154 toneladas (US\$ 7.915.000). As vendas do primeiro trimestre de 2006, no entanto, cresceram 49,11%, para US\$ 6,01 milhões, em relação ao mesmo período de 2005. Somente as vendas para a Alemanha, maior mercado consumidor do mel brasileiro dentro da Europa, somaram US\$ 4.224.100 no primeiro trimestre do ano, o que representa mais de 50% das exportações brasileiras para aquele país em todo o ano de 2005.

Com decisão publicada no Diário Oficial da UE em 17 de março de 2006, a União Européia decidiu suspender a importação de mel produzido no Brasil sob a alegação de que o País não tem equivalência com o bloco

¹ Vide página da internet http://ec.europa.eu/agriculture/markets/honey/leg/ann_pt.pdf

no que se refere às diretivas para controle de resíduos e qualidade do produto. O Brasil não estaria cumprindo o prazo de implantação das análises a serem feitas no âmbito do Programa Nacional de Controle de Resíduos (PNCR). O embargo não se aplicaria às remessas do produto em trânsito antes da entrada em vigor da medida.

Mesmo com o embargo ao produto brasileiro, empresas alemãs realizaram importações de 483,2 toneladas (US\$ 667.000) em 2007. Consultados, os importadores informaram ser produto com certificação biológica.

Avaliou-se no mercado a possibilidade de o mel brasileiro ter sido reexportado para a Europa, via Estados Unidos. Isto justificaria o aumento das exportações para os Estados Unidos. Assim, o embargo por parte da União Européia não teria acontecido pelo fato de o mel brasileiro ter apresentado traços de antibióticos, herbicidas ou pesticidas, mas sim por problemas no cumprimento do cronograma de análises acertado entre europeus e brasileiros.

Nos primeiros meses de 2008 houve estagnação, mas esse quadro pode se reverter em curto prazo, tendo em vista a liberação do produto brasileiro no mercado europeu. Desde o final de junho do corrente ano, as empresas brasileiras estão realizando negócios com seus parceiros alemães, com os quais não puderam negociar diretamente nos últimos dois anos que já conhecem o produto brasileiro.

Com o objetivo de atender uma das novas exigências para exportação de mel para a Europa, a implantação do sistema “Boas Práticas” e do “Sistema de Análise de Perigos e Pontos Críticos de

Controle - (HACCP / APPCC)” nos entrepostos e casas de mel propiciará aos exportadores brasileiros a possibilidade de realização de melhores negócios com compradores do bloco.

2 - Exigências do mercado

O mel exportado para a República Federal da Alemanha deve obedecer aos regulamentos exigidos pelas autoridades de proteção ao consumidor existentes na União Européia, ou seja: padrões de pureza, identificação, manufatura, garantia de qualidade e outros, determinados pela "Bundesernährungsgesetz"-Lei Federal da Alimentação. O mel considerado de boa qualidade, na Alemanha, tem seu teor de água entre 18 e 21,4% (para os diferentes tipos de mel) e no máximo 15mg/kg de HMF – furaldeído hidrometílico (Hydroxymethylfurfural).

O mel brasileiro atualmente não necessita de licença específica, pois foram eliminadas, em fevereiro de 2008, as restrições ou quotas para a sua importação e os importadores relacionados, contactados, informaram estar dispostos a estudar compras do produto brasileiro.

O controle do produto na Alemanha é da responsabilidade da CMA (Centrale Marketinggesellschaft der deutschen Agrarwirtschaft – Sociedade Central de Marketing da Economia Agrária Alemã), instituição que protege o interesse de produtores locais, assim como da Federação Alemã dos Apícolas (Deutscher Imker Bund – DIB), também certificadora de qualidade, que analisa o produto segundo o teor de água, a atividade

invertase, a condução elétrica, o teor de prolina, a pureza, a consistência, o aroma, o sabor, o espectro de pólen e açúcar e os resíduos varroácidos.

Dentro dos padrões de teste de qualidade da DIB, o teor de água não pode ultrapassar 18%. Isso para garantir que não fermentará, mesmo depois de longo período de amadurecimento e/ou estocagem.

A enzima invertase apresenta grande sensibilidade ao calor e é um indicador da época de sua produção.

A capacidade de condução elétrica é um bom critério botânico para o mel. Essa medida é dependente de minerais e acidez contidos no produto. Quanto mais alto seus teores, melhor é a capacidade de condução elétrica. Entre outros resultados, este teste serve para identificar e caracterizar os tipos de mel.

O teor de prolina, o principal aminoácido contido no mel, identifica o grau de amadurecimento e eventual injeção de açúcares no produto.

Os principais fatores de qualidade são:

- inexistência de outros tipos de produtos alimentícios ou qualquer outra substância;
- inexistência de tecidos, aromas ou coloração indesejados;
- não pode estar em estado de fermentação nem espumar;
- não pode ter sido tratado com produtos químicos ou bioquímicos para influenciar a cristalização;
- não pode conter mais de 21% de água;
- não pode conter teor de metais em quantidades que possam prejudicar a saúde humana;

- não pode conter partículas orgânicas ou inorgânicas, como insetos, partes de insetos, larvas ou areias;
- não pode conter microorganismos ou parasitas que possam prejudicar a saúde humana;
- não pode conter substâncias extraídas de microorganismos ou de plantas que possam prejudicar a saúde dos consumidores.

3 – Situação e tendências do mercado

Em abril de 2003 o mel teve seus preços sensivelmente elevados na União Européia, mas desde o final de 2002, a situação no mercado tem piorado. Após péssima colheita na Europa em 2001, muitas colônias de abelhas adoeceram. Inúmeros apiários perderam mais da metade de suas colméias, cuja recuperação é processo bastante lento. Os apiários da UE conseguiram aumentar um pouco a oferta em 2003. O desaparecimento de colméias continua acelerado na Europa, sendo a República Tcheca, Romênia e Bulgária os principais atingidos, com perdas de até 40%. A situação preocupa, tendo em vista que, na maioria dos países europeus, a abelha, responsável pela fecundação das lavouras e pomares, é considerada o inseto mais importante do continente.

As importações de mel da UE provenientes da China diminuíram a partir de 2002, por ter-se encontrado antibióticos em amostras do produto. Desde então, somente mel certificado por institutos internacionalmente reconhecidos pode entrar na Europa, quando oriundo daquele país. A colheita de mel no México e na América Central também tem sido muito

baixa desde 2001. Poucas mudanças puderam ser percebidas nos anos seguintes, e a falta do produto tem causado insegurança e especulação no mercado.

Alguns fornecedores retêm as vendas, grandes compradores tentam a compra de qualquer mel oferecido, o que elevou os preços mundiais do mel acima dos preços mínimos do comércio. Para 2008, calcula-se desembolso até 75% maior para as importações de mel.

Enquanto o preço mundial elevado é vantajoso para o apiário que dispõe de mel para vender a curto prazo, cooperativas encontram-se em dificuldades. Intermediários privados compram dos apiários em concorrência às cooperativas, que perdem assim coesão e não tem conseguido cumprir contratos de longo prazo, o que vem baixando a disponibilidade de pré-financiamento do comércio do produto, que se encontra no mais baixo patamar desde 2003.

No Uruguai, por exemplo, a crise de financiamento e a difícil situação das centrais apícolas e cooperativas tornou impossível comprar mel dos seus membros, fazendo com que muitos distribuidores deixassem de oferecê-lo desde 2003.

4 - Dados estatísticos

Com o maior consumo mundial (1,3kg per capita), 80% do mel vendido na Alemanha é importado. As estatísticas de importação indicam que os maiores fornecedores em 2007 foram:

1. Argentina – 29.297 toneladas / US\$ 36.442.000

2. México – 14.454 toneladas / US\$ 20.060.000
3. Uruguai – 9.590 toneladas / US\$ 11.685.000
4. Hungria – 5.257 toneladas / US\$ 10.913.000
5. Chile – 5.564 toneladas / US\$ 7.441.000.

O volume total importado pela Alemanha, em 2007, foi de 94.077 toneladas, ao preço de US\$ 139.742.000.

5 – Tributos alfandegários

O produto brasileiro está sujeito à taxaçaõ na ordem de 17,3% de Direitos Aduaneiros Ad Valorem + 7% de Imposto sobre o Valor Agregado (IVA).

6 – Canais de distribuição

Os canais de distribuição de mel na RFA são sempre os tradicionais importadores e agentes comerciais, cuja maioria já trabalha com o produto há décadas e, além de seus conhecimentos sobre o setor e seus contatos com os atacadistas, sempre conseguem melhores preços, se comparados com as vendas diretas para as indústrias alimentícias. A maioria das empresas mantém parcerias com produtores de vários países.

7 - Rotulagem

Produtos dentro da norma, podem conter definição como: floral, nectar ou orvalho.

O produto pode ser comercializado com o nome de sua região geográfica/topográfica de origem, desde que comprovada sua produção dentro da mesma.

Pode constar as plantas de origem do produto, se a região de produção dispôr de análises organoléptica, físicoquímica e microscópica homologadas.

8 – Mercado alemão para mel brasileiro

Os importadores em potencial indicam haver bom mercado na RFA para o mel brasileiro produzido em florestas nativas, cafezais (pelo seu paladar inconfundível e sua cor escura, muito apreciado pelos alemães), que alcançaria um volume entre 10.000 e 30.000 toneladas anuais, desde que os preços exigidos sejam competitivos. O mel de florestas nativas, caso sua qualidade venha a convencer os importadores, provavelmente alcançará um preço melhor que o praticado para os outros tipos. Haveria, também, eventualmente, a possibilidade de colocação de mel de pomares tropicais, tais como manga, maracujá e principalmente laranjeiras, tendo em vista ser o Brasil um dos maiores exportadores de suco de laranja. Marmeleiro, Angico e Eucalipto já são tradicionalmente conhecidos do consumidor alemão.

O Sr. Peter Tüchel, da empresa Tüchel & Sohn GmbH, Hamburg, informou ao SECOM já estar novamente importando o produto brasileiro,

do qual, desde 2001, teria comercializado milhares de toneladas, além de estar em negociações com vários fornecedores brasileiros para incrementar os volumes. Alegou, no entanto, ter recebido amostras de mel de laranjeiras demasiadamente escuro, comparado com o produto proveniente de outros países. Por outro lado, informou que os preços exigidos pelos exportadores têm dificultado os negócios alemães com mel brasileiro.

9 – Eventos internacionais para a promoção do produto

É recomendável participar dos seguintes eventos, para apresentação do produto ao público especializado e ao comércio local e internacional:

BIO FACH – Feira Mundial para Alimentos e Produtos Naturais/Biológicos - (<http://www.nuernbergmesse.de>) e **ANUGA** (<http://www.koelnmesse.de>).

10 - Potenciais importadores alemães de mel

Dethlefsen & Balk GmbH Tee-Import-Export

Hermann-Wüsthof-Ring 16

21035 Hamburg

Tel:+ 49 40 7 31 07 30 - Fax:+ 49 40 73 10 73 20

Contato: Mr. Jens Meier / Mr. Marcus Clausen

E-mail: info@dethlefsen-balk.de / office@DB-HH.de

Web: <http://www.dethlefsen-balk.de>

Eden Waren GmbH

Lüner Rennbahn 18
21339 Lüneburg
Tel:+ 49 41 31 9 85 06 - Fax:+ 49 41 31 98 52 59
Contato: Mr. Wolfgang Bertel
E-Mail: w.bartel@de-vau-ge.de / info@de-vau-ge.de
Web: <http://www.eden-umwelterklaerung.de>

Hintz Foodstuff Production GmbH
Sögestrasse 58
28195 Bremen
Tel:+ 49 4 21 1 37 20 - Fax:+ 49 4 21 1 29 34
Contato: Mr. M. D. Hintz
E-mail: mail@hintz.de
Web: <http://www.hintz.de>

Azul-Kaffee GmbH & Co. KG
Am Deich 43
28199 Bremen
Tel:+ 49 4 21 5 90 80 - Fax:+ 49 4 21 5 90 82 00
Contato: Mr. Dr. Helmut Reining
E-mail: info@azul.de
Web: <http://www.azul.de>

Seitenbacher GmbH & Co. KG Naturkost
Siemensstrasse 14
74722 Buchen
Tel:+ 49 62 81 30 66
Fax:+ 49 62 81 93 55

Contato: Mr. Willi Pfannenschwarz

E-mail: mail@seitenbacher.de

Webseite <http://www.seitenbacher.de>

Hans Sommer GmbH & Co. KG Honig-Import

Kohlhöken 4

28203 Bremen

Tel:+ 49 4 21 79 25 90

Fax:+ 49 4 21 7 92 59 49

Contato: Mr. Joachim Lange, Mr. Michael Lange

Breitsamer + Ulrich GmbH & Co. KG

Berger-Kreuz-Str. 28

81735 München

Tel: + 49 89 4505620 – Fax: + 49 89 404510

E-mail: info@breitsamer.de

Web: www.breitsamer.de

Contato: Mr. Hans Fritz Breitsamer – General Manager

Bodo Meraner GmbH

Lippelstr. 1

20097 Hamburg

Tel: + 49 40 3330 1650 – Fax: 3330 1665

Contato: Mrs. Sarah Raabe

E-mail: office@bodomeraner.de

Tuchel & Sohn GmbH

Hermann-Buck-Weg 6

22309 Hamburg

Tel: + 49 40 6390070 – Fax: 63900777

Contacto: Sr. Peter Tuchel

E-mail: tuchel@tuchel-com.de

Naturheilmittel-Kempf GmbH

Eiselberg 2

75203 Königsbach-Stein

Tel. +49 7232 2390 - Fax +49 7232 311679

email: info@naturheilmittel.de

Home Page: <http://www.naturheilmittel.de>

Honig Mehler

Hauptstrasse 4 a

54552 Neichen/Daun,

Tel: + 49 2692 92050 – Fax: 920550

E-mail: honigmehler@t-online.de

Home Page: <http://www.honig-mehler.de>

Dynamis Natur & T-Point

Dorfstrasse 2

38179 Lagesbüttel

Tel +49- 5303 990709 - Telefax +49 5303 990709

Contacto: Mrs. Katharina Talbi-Diwo

Home Page: <http://www.dynamis-tpoint.de>

Teekontor Nordfriesland

Lehmkuhlenweg 10

25856 Hattstedt

Tel: + 49 4846 1523 – Fax: 1785

E-mail: teekontornordfriesland@t-online.de

Home Page: <http://www.teekontor-nf.de>

Der Bienenkorb - Sven Petersen

Hansastraße 20

24118 Kiel

Tel. & Fax: +49 431 5796408

E-mail: info@derbienenkorb.de

Home Page: <http://www.derbienenkorb.de>

Mega Vital Shop

Postfach 1620

88106 Lindau

Tel: + 49 180-5003605 - Fax 5003606

Internet www.megavitalshop.com

E-mail shop@megavitalshop.com

info@megavitalshop.com

Tee und Gewürzversand Naturideen

Am Forstplatz 2 21465 Reinbek

Tel: + 49 40 72810760 - Fax: + 49 40 7221267

E-mail: Kundendienst@naturideen.de

Home Page: <http://www.naturideen.de>

ALFRED L. WOLFF GmbH

Postfach 10 66 20

20044 Hamburg

Tel: + 4940 376760 - Fax: + 4940 37676100

Contato: Mr. Irgen Becker, Thomas Gerkmann e Ruediger

Kirsch=(biológicos)

<http://www.alwoff.de>

E-mail: info@alwoff.de / abenech@alwoff.de

Adolf Determann

Auf dem Sande 1

20457 Hamburg

Tel: + 4940 365041-42 - Fax: + 4940 373977

Contato: Mr. Thomas Möbius

Joh. Gottfried Schuette & Co.

Bornstr. 16/17

28195 Bremen

Tel: + 49 421 30420 - Fax: + 49 421 3042285

<http://www.SinAss.de>

vertriebs@SinAss.de

Contato: Mr. Rave

Sanova GmbH Import-Export

Im Nordfeld 30

29336 Nienhagen

Tel: + 49 5144 2077 - Fax: + 49 5144 2070

Contato: Mr. Sigisfredo Wyhmeister

E-mail: vyhmeister@sanova-honig.de

Web: <http://www.vyhmeister.de>

Honig-Wernet GmbH
Forstweg 1-3
79187 Waldkirch/Schwarzwald
Tel: + 49 7681 7139 - Fax: + 49 7681 1699
E-mail: wernethoni@aol.com
Contato: Mr. Wernet

Honig-Müngersdorf GmbH
An St. Agatha 37
50667 Köln
Tel: + 49 221 9259050 - Fax: 049 221 92590520
E-mail: Honig-Muengersdorff@t-online.de
Contato: Mr. H.J. Müngersdorff

Honighaus Bienenfleiss
Friedrich-Ebert-Str. 2
50996 Köln
Tel: + 49 221 9359609 – Fax: 9359611
Home Page: <http://www.bienenfleiss.de>

Imkerei Müller
Tanja Müller
Stadelbergerstr. 2A - 82256 Fürstenfeldbruck
Tel: + 49 8141 621632 – FAX: 621634
E-Mail: Info@imkerei-mueller.de
Home Page: <http://www.imkereierzeugnisse-mueller.de/>

Honigversand Göken

26169 Thüle

Tel: + 49 4495 1213 - Fax: + 49 4495 415

E-mail: goeken@honig-goeken.de

Home Page: <http://www.honig-goeken.de>

Grossimkerei Klaus Beverung

Waldwiese 6

32676 Lügde

Tel: + 49 5283 391- Fax: + 49 5283 948434

Home Page: <http://www.beverung-honig.de>

Bioland Imkereiprodukte Heike Appel

Am Eschenbornrasen 11

37213 Witzenhausen

Tel: +49 5542 - 72 055 - Fax: +49 5542 - 50 2800

E-mail: mail@bio-honig.de

Home Page: <http://www.bioland.de/>

HONIG REINMUTH - Versandhaus

Heinrich Reinmuth GmbH & Co.

Imkerweg 2

74821 Mosbach-Sattelbach

Fax: + 49 62 67 62 26

E-mail: info@honig-reinmuth.de

<http://www.honig-reinmuth.com>

ROBECA Import - Export GmbH

Glüsingerweg 12

21255 Tostedt

Tel: + 49 4182 292021 - Fax: + 49 4182 70286

E-mail: info@robeca.de

<http://www.robeca.de>

Hartmut Münch – Imkermeister

Kommandanturstr. 14

30169 Hannover

TEL: + 49 511 17782 - Fax 17792

hartmut.muench@imkerei-muench.de

<http://www.imkerei-muench.de>

Walter Lang Honigimport GmbH

Am Alten Sicherheitshafen 2

28197 Bremen

Tel: + 49 421 5271740 - Telefax: + 49 421 5271 7470

Contacto: Mr. Walter Lang

E-Mail: info@honigimport.de

Internet: www.honigimport.de

GDG Schutte GmbH & Co. KG

Bornstrasse 16/17

28195 Bremen

Tel:+ 49 4 21 3 04 20 - Fax:+ 49 4 21 3 04 22 85

Contato: Mr. Michael Gäbel, Mr. Michael F. Schütte

E-Mail: info@jgs.de

Web: www.jgs.de

Die Olive-und mehr e.K.

Am Ockenheimer Graben 38

55411 Bingen

Tel:+ 49 67 21 18 53 00 - Fax:+ 49 67 21 18 53 06

Contato: Mrs. Barbara Stöcker

E-mail: info@olive.de

Web: <http://www.olive.de>

Rullko-Grosseinkauf GmbH & Co. KG

Hellweg 33

59063 Hamm

Tel:+ 49 23 81 58 80 - Fax:+ 49 23 81 5 88 48

Contato: Mr. Carl-Dieter Ostermann

E-mail: info@rullko.de

Web: <http://www.rullko.de>

Daniel Groz Soehne KG

Grüngrabenstrasse 52-54

72458 Albstadt

Tel:+ 49 74 31 9 35 40 + 49 1 72 7 40 93 54

Fax:+ 49 74 31 93 54 80

Contato: Mr. Werner Richard Groz

E-mail: info@kraeutergroz.de

Web: <http://www.kraeutergroz.de>

Binder International GmbH & Co.
Otto-Hahn-Strasse 19
71083 Herrenberg
Tel:+ 49 70 32 9 35 10 - Fax:+ 49 70 32 93 51 15
Contato: Mr. M. Sieger, Mr. T. Lander, Mr. R. Lämmle
E-mail: herrenberg@binder-international.com
Web: <http://www.binder-international.com>

Heinz Gruber
Kohlhöckerstrasse 4
28203 Bremen
Tel: + 49 421 7925 920, 932 e 933
Fax: + 49 7925929, 7925938
Contato: Mr. Hans-J. Hecker
E-mail: honey@heinzgruber.de
Web: <http://www.heinzgruber.de>

F.A.I.R.E. Warenhandels eG
Radeburger Str. 172
01109 Dresden
Tel: + 49 351 889 2380 – Fax: 889 2389
Contato: Mrs. Grit Boskovic, Mr. Axel Rührich
E-mail: faire@faire.de
Web: www.faire.de

Gepa mbH – Fair Handelshaus
Gewerbepark Wagner Bruch 4

42279 Wuppertal

Tel: + 49 202 266830 – Fax: 2668310

Contato: Mr. Thomas Speck

E-mail: info@gepa.org

Web: www.gepa3.de

Inter-Planing GmbH

Kirchsteigstr. 10

86476 Neuburg

Tel: + 49 8283 99880 – Fax: 998825

Contato: Mr. Oskar Schorer

11 - Firmas do ramo de própolis

ALLWEX Food Trading GmbH

Auf dem Sande 1

20457 Hamburg

Tel. 0049 40 36 27 12 - Fax 37 22 72

E-mail: info@allwex.de

Internet: <http://www.allwex.de>

Aloe-Vera-Online

Eierwiesenstrasse 34

70794 Filderstadt

Tel: 0049 711 705491 - Fax: 704308

Internet: <http://www.aloe-vera-online.de>

E-mail: webmaster@aloe-vera-online.de

Contato: Mr.Hans-Peter Pauling

Apopharm

Im Altenschemel 52

67435 Neustadt

Tel: 0049 6327 507444 - Fax: 0049 6327 507446

Web: <http://www.apopharm.de>

E-mail: info@apopharm.de

Contacto: Mrs. Gudrun Müller

Bienen Voigt & Warnholz GmbH & CO KG

Beim Haferhof 3

25479 Ellerau

Tel: 0049 4106 99530 - Fax: 995311

Web: <http://www.warnholz.de>

E-mail: versand@warnholz.de

Cum Natura GmbH

Geigersbergweg 2

77830 Bühlertal

Tel: 0049 7223 75526 - Fax: 0049 7223 75262

Web: <http://www.cumnatura.de>

E-mail: info@cumnatura.de

Contacto: Mr. Stefan Kumm

Helixor Heilmittel GmbH & Co KG

Fischermühle 1

72348 Rosenfeld

Tel: 0049 7428 9350 - Fax: 0049 7428 935-112

Web: <http://www.helixor.de>

E-mail: mail@helixor.de

Contato: Mrs. Bärbel Vosseler

Holger Senger

Bachstrasse 2

37127 Dransfeld

Tel: 0049 5502 999030 - Fax: 3603999071

Web: <http://mitglied.lycos.de/bbuikeshop3>

E-mail: Dransfeldgarten@aol.com

Contato: Mr.Holger Senger

Module GmbH

Chrysenderstrasse 76

21029 Hamburg

Tel: 0049 40 72410-227 - Fax: 72410-228

Web: <http://www.module-gmbh.de>

E-mail: office@module-gmbh.de

Contato: Mr.Andreas Kreuzburg

HONIGSPEZIALITÄTEN R. Sönksen

Schillerstraße 43

25813 Husum

Tel 0049 4841-9550 Fax 935222

E-mail: honig-markt@gmx.de

Roger Bettermann & Sandra Bettermann

Brucknerstr. 10b

45772 Marl

E-mail: rosa@world-of-aloe.com

ProLaVita Vertrieb für Nahrungsergänzung, Naturkosmetik und
Vitalprodukte

Wiedenwies 20

86935 Rott

E-mail: info@prolavita.com

Tel: 0049 8869-9219860

E.Denk Feinchemie GmbH

Prinzregentenstr. 79

81675 München

Tel. +49-89-457472-30 · Fax +49-89-457472-59

E-mail finechem@denkpharma.de

Contacto: Mrs. Konstanze Niebert, Mr. Tobias Weber

EnergiaVital Zentrale

Ringstr. 2

86931 Prittriching

Tel. +49700-62 88 77 87 - Fax +498206-96 27 72

Erwin Held

Kienbergstraße 35

87459 Pfronten

Tel: ++49 8363 926010 - Fax: ++49 8363 926011

E-mail: service@naturpraeparate.de

VitaNatura.de

Oliver-Christian Meuren

Mitglied im DEUTSCHEN NATURHEILBUND e.V.

Im Buchengrund 17

53175 Bonn

Tel: +49 228-6196 899 - Fax: +49 228-6196 903

E-mail: info@vitanatura.de

Robert-Koch-Apotheke

Christine Buse e.K.

Strasse der Befreiung 52

06886 Lutherstadt Wittenberg

Tel: 0049 3491 87 70 12 Fax: 87 70 14

E-mail: info@mycare.de

Internet: www.mycare.de

Bioapo - Ihre grüne Apotheke im Internet / Ludwigs-Apotheke

Pfleggasse 31

94469 Deggendorf

eMail: LudwigsApo@t-online.de

Tel: 0049 991 / 5114 - Telefax: 0049 991 / 8114

Barbara Ludwig

Unterzellerstrasse 15

86316 Wulfertshausen

Tel: 0049 821-783821 Fax: 0049 69-791226059

E-mail: barbara.ludwig@schwarz-kuemmel.de

Manuela Sauer
Hasendamm 59
31275 Lehrte
Tel.: 0049 5175/929714
E-mail: m-sauer@aloe-inside.com
<http://www.aloe-inside.com>

Body Styling Products GbR
Arthur Scheunert Allee 2
14558 Bergholz/Rehbrücke
Tel: 0049 33200 / 55 122 Telefax: 0049 33200 / 55 123
E-mail: kontakt@body-styling-products.de
<http://www.body-styling-products.de>

HANOSAN GmbH
Hanosanstr. 1
30826 Garbsen
Fon: 0049 5131/ 4593-0 - Fax: 0049 5131/ 459345
E-mail: info@hanosan.de
<http://www.hanosan.de>

Walkowiak A.
Wollmering 11
94529 Aicha vorm Wald
Deutschland
Tel.: +49 172-8014583 Fax: +49 8544-918550
E-mail: info@giraffenland.de
<http://www.giraffenland.de>

Health Care Company · Pharma-Marketing und Vertriebsgesellschaft mbH
Marie-Curie-Str. 11-13
53332 Bornheim
Tel. 0049 2227-911365 · Fax 911367
E-mail info@healthcarecompany.de
<http://www.healthcarecompany.de>

Dietmar Reichle & Christel Kwiatkowski
In Göhren 43
78532 Tuttlingen
Tel.: 0049 7461 / 965 84 54 - Mobil: 0049 172 23 73 803 –
Fax: 0049 7461 / 965 84-59
E-mail: antwort@reichle.org

Imkerei Hohmann
Inh. Werner Hohmann
Fußgängerzone
63667 Nidda
Tel. 0049 6043/2932 - Fax 0049 6043/2932
E-mail: imkerei@hohmann.de
<http://www.hohmann.de>

Propolis-Versand
R. Sönksen
Schillerstraße 43
25813 Husum
Tel 0049 4841-9550 Fax: 049 4841 935222

www.propolis-versand.de

E-mail propolisversand@gmx.de

Schecker GmbH

Ostvictorburer Str. 109

26624 Südbrookmerland

Tel: 0049 1805 121414 Telefax: 0049 1805 121415

E-Mail: info@schecker.de

<http://www.schecker.de>

Geschäftsführer: Heinrich Böden

Vitalina Handels GmbH

Bleicheweg 158

88131 Lindau

E-mail: office@vitalina.de

<http://www.vitalina.de>

Tel.: 0049 511 3748 154 - Fax.: 0049 511 3748 160

Werner Seip

Hauptstrasse 32 - 36

35510 Butzbach - Ebersgöns

Tel.: 0049 6447 – 6026 - Fax: 0049 6447 - 6816

E-mail: w.seip@t-online.de

<http://www.werner-seip.de>

Allergate

10117 Berlin

Charlottenstr.65

Tel: 0049 30-2091760 - Fax: 0049 30-20917645

E-mail: info@allergate.de

Allos Imkerhof GmbH

49457 Mariendrebber

Zum Streek 5

Tel: 0049 5445-98990 - Fax: 0049 5445-9899-135

E-mail: www@allos.de

Bio-Imkerei Glutzberger

94072 Bad Füssing – Irching

Harter Steig 12

Tel: 0049 8537-1248 - Fax: 0049 8537-912159

E-mail: bio-imkerei.glutzberger@t-online.de

Imkerei Müller

82256 Fürstenfeldbruck

Stadelbergerstr.2A

Tel: 0049 8141-621632 - Fax: 0049 8141-621634

E-mail: info@imkerei-mueller.de

Obb. Alpenbienenhof GmbH

82398 Polling

Steinbruchstr.18

Tel: 0049 881-3015 - Fax: 0049 881-41360

VISANA Produktservice

66679 Losheim am See

Arnikaweg 8

Tel: 0049 180 5654550 - Fax: 0049 180 5654555

E-mail: info@visana.de

Web: www.wisana.de

www.Birkensaft.de - Grundwarenhandel NATUR

26506 Norden

Theodor-Storm-Str.2

Tel: 0049 4931-932550 - Fax: 0049 4931-932552

E-mail: info@birkensaft.de

Fonte: <http://www.naturkost.de> (central de links disponibilizada pela publicação Lebensmittel Zeitung – Jornal da Alimentação – www.lz-net.de)

EnergiaVital Zentrale

Ringstr. 2

86931 Prittriching

Tel. +49700-62 88 77 87 - Fax: +498206-96 27 72

info@energiavital.de / <http://www.energievital.de>

Erwin Held

Kienbergstraße 35

87459 Pfronten

Tel: ++49 8363 926010 - Fax: ++49 8363 926011

E-mail: service@naturpraeparate.de

Na página internet www.wlw.de, estão listadas 130 empresas alemãs importadores/atacadistas de mel e 30 de própolis.

Finalmente, no site <http://www.sebrae.com.br/setor/apicultura/sobre-apicultura/mercado/exportacoes> encontram-se informações pormenorizadas, em português, sobre o setor.